



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.5/26
13 October 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по тенденциям и экономике
транспорта

ДОКЛАД РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ТЕНДЕНЦИЯМ И ЭКОНОМИКЕ
ТРАНСПОРТА О РАБОТЕ ЕЕ ДВЕНАДЦАТОЙ СЕССИИ
(6-8 сентября 1999 года)

Просьба иметь в виду, что распространение документов Рабочей группы по тенденциям и экономике транспорта (WP.5) более не является "ограниченным". В связи с этим секретариат принял новую систему нумерации, в соответствии с которой все рабочие документы, за исключением докладов и повесток дня, будут иметь следующее обозначение: TRANS/WP.5/год/порядковый номер. Доклады, повестки дня, резолюции и основные публикации будут обозначаться в соответствии с прежней системой нумерации (например, TRANS/WP.5/24).

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
Участники	1
Утверждение повестки дня	2
Деятельность органов ЕЭК, представляющая интерес для Рабочей группы	3 - 6
a) Европейская экономическая комиссия	3
b) Комитет по внутреннему транспорту	4
c) Рабочие группы ЕЭК	5 и 6
Последующая деятельность в контексте Региональной конференции по транспорту и окружающей среде	7 - 10
Изменения в области транспортной политики	11 - 19
a) Ход работы по созданию общеевропейских транспортных коридоров и общеевропейских транспортных зон	11 - 14
b) Обмен мнениями об изменениях в области транспорта в Европе в связи с интеграционными процессами	15 - 17
c) Наблюдение за прогрессом в транспортном секторе, достигнутым странами переходного периода на пути развития рыночной экономики	18 и 19
Процесс оценки проектов в области инфраструктуры внутреннего транспорта	20 - 29
a) Оценка проектов в рамках общеевропейских транспортных коридоров № 2 и 9 b) в новых независимых государствах (ННГ)	20 и 21
b) Конкретные вопросы, представляющие интерес для деятельности по созданию общеевропейских транспортных коридоров	22 - 27
i) Системы автоматической смены колесных пар в ходе железнодорожных перевозок	
ii) Переходные геометрические параметры транспортной инфраструктуры	
iii) Анализ удельных затрат, связанных с инфраструктурой	
c) Проект оценки потребностей в области транспортной инфраструктуры (ТИНА)	28 и 29

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
Евро-азиатские транспортные соединения	30
Помощь странам переходного периода	31 - 33
Единая европейская сеть международных транспортных инфраструктур . .	34
Разработка европейской системы баз транспортных данных	35 и 36
Вопросы, касающиеся транспорта в Средиземноморье	37 - 46
а) Постоянно действующая связь между Европой и Африкой через Гибралтарский пролив	38
b) Центры исследований в области транспорта и Транспортный учебный центр для Средиземноморья	39 - 42
c) Общеввропейская транспортная зона для Средиземноморья .	43 - 46
Проект программы работы на 2000-2004 годы	47
Прочие вопросы	48 и 49
а) Сроки проведения следующей сессии	48
b) Перспективы работы в рамках повестки дня следующей сессии	49
Утверждение доклада	50

* * *

Приложение: Проект программы работы на 2000-2004 годы

ДОКЛАД

УЧАСТНИКИ

1. Рабочая группа по тенденциям и экономике транспорта провела свою двенадцатую сессию 6-8 сентября 1999 года. Функции Председателя и заместителя Председателя сессии выполняли соответственно г-н В. Дёррис (Германия) и г-н В. Арсенов (Российская Федерация). В работе сессии приняли участие представители следующих государств - членов ЕЭК: Австрии, Беларуси, Венгрии, Германии, Греции, Испании, Италии, Нидерландов, Польши, Российской Федерации, Турции и Франции. На сессии была также представлена Комиссия Европейского сообщества (КЕС) и ее секретариат ТИНА. На сессии были представлены следующие межправительственные организации: Европейская конференция министров транспорта (ЕКМТ) и Организация сотрудничества железных дорог (ОСЖД).

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

2. Участники сессии утвердили предварительную повестку дня (TRANS/WP.5/25).

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОРГАНОВ ЕЭК, ПРЕДСТАВЛЯЮЩАЯ ИНТЕРЕС ДЛЯ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ

a) Европейская экономическая комиссия

Документация: E/1999/37-E/ECE/1374

3. Рабочая группа была проинформирована о результатах работы пятьдесят четвертой сессии Европейской экономической комиссии (4-6 мая 1999 года), в частности об инициативах в области сотрудничества в странах переходного периода и Средиземноморского региона и о концепции устойчивого развития.

b) Комитет по внутреннему транспорту

Документация: ECE/TRANS/128 и Add.1

4. Рабочая группа ознакомилась с результатами работы шестьдесят первой сессии Комитета по внутреннему транспорту в той мере, в какой они относятся к деятельности, представляющей интерес для Рабочей группы (ECE/TRANS/128, пункты 19-21 и 29-41), в частности в связи с программой работы WP.5: создание общеевропейских транспортных коридоров (ОЕТК), а также евро-азиатские транспортные соединения и транспортные вопросы в Средиземноморском регионе.

Примечание: Подчеркнутый текст указывает на решение, принятое в ходе сессии.

с) Рабочие группы ЕЭК

Документация: TRANS/SC.1/363; TRANS/SC.2/190; TRANS/SC.2/146;
TRANS/WP.24/83; TRANS/WP.24/135

5. Рабочая группа заслушала информацию о ряде мероприятий, связанных с тенденциями и экономикой транспорта и проведенных Рабочей группой по автомобильному транспорту, Рабочей группой по железнодорожному транспорту, Рабочей группой по внутреннему водному транспорту, Рабочей группой по комбинированным перевозкам и Рабочей группой по статистике транспорта, в частности о тех мероприятиях, которые связаны с расширением сетей Европейского соглашения о международных автомагистралях (СМА), Европейского соглашения о международных магистральных железнодорожных линиях (МСЖЛ) и Европейского соглашения о международных линиях комбинированных перевозок и соответствующих объектах (СЛКП) за счет регионов Закавказья и Средней Азии, облегчением пересечения границ и разработкой баз транспортных данных.

6. Рабочая группа приняла к сведению эту информацию и просила секретариат представлять в будущем эту информацию в письменном виде в неофициальном документе, с выделением в нем тех аспектов, которые могут быть учтены в дальнейшей деятельности Рабочей группы.

ПОСЛЕДУЮЩАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В КОНТЕКСТЕ РЕГИОНАЛЬНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ
ПО ТРАНСПОРТУ И ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ

Документация: JMTE/1998/4

7. Рабочая группа заслушала информацию о прогрессе, достигнутом в области осуществления Венской декларации (ECE/RCTE/CONF./2/FINAL) и Программы совместных действий (ECE/RCTE/CONF./3/FINAL) и решений, принятых на совместном совещании Бюро КВТ и Комитета по экологической политике (JMTE/1998/4).

8. Рабочая группа обсудила различные альтернативные возможности продолжения деятельности, упомянутой в пункте m) своей программы работы (TRANS/WP.5/1999/15), и решила сосредоточить свои усилия на концепции стратегической экологической оценки (СЭО). Поскольку КЕС уже проводит существенную деятельность в связи с созданием общеевропейской транспортной сети в государствах - членах ЕС и в других странах-кандидатах на присоединение к ЕС, было сочтено целесообразным сопоставить этот подход с нынешней практикой и потребностями в новых независимых государствах (ННГ). В качестве первоначального подхода к решению этой проблемы Рабочая группа предложила представителю Российской Федерации разработать перечень основных аспектов СЭО, включая наличие соответствующих данных, на основе опыта, накопленного в его стране, и сопоставить его с содержанием справочника ЕС по СЭО.

9. Кроме того, Рабочая группа рекомендовала руководящим комитетам общеевропейских транспортных коридоров учитывать надлежащим образом экологические аспекты в их будущей деятельности.

10. Рабочая группа отметила, что в настоящее время реализуется целый ряд других инициатив в области СЭО и что результаты этой работы следует также учитывать в деятельности по этому вопросу в будущем. Кроме того, Рабочая группа указала, что в связи с реализацией решений Венской конференции можно было бы подготовить еще один документ по существу, в котором бы была уточнена концепция чувствительных районов.

ИЗМЕНЕНИЯ В ОБЛАСТИ ТРАНСПОРТНОЙ ПОЛИТИКИ

- а) Ход работы по созданию общеевропейских транспортных коридоров и общеевропейских транспортных зон

Документация: TRANS/WP.5/1991/1; неофициальный документ

11. В рамках обсуждения этого вопроса среди участников сессии в виде неофициального документа был распространен доклад ТИНА о положении дел в области создания общеевропейских транспортных коридоров (ОЕТК). Было отмечено, что этот доклад был выпущен в марте 1999 года, а не в декабре 1998 года, как указано на титульном листе.

12. Представитель секретариата ТИНА кратко проинформировал Рабочую группу о последних изменениях в этой области, в частности о прогрессе, достигнутом в связи с подготовкой меморандумов о договоренности по тем ОЕТК, по которым они еще не приняты (коридоры 6, 9 и 10). Он также сообщил о намерении его учреждения совершенствовать процесс наблюдения за ходом создания ОЕТК и их оценки в ННГ в будущем.

13. Рабочая группа дала очень высокую положительную оценку содержащейся в документе информации и поручила секретариату наладить более тесные контакты с руководящими комитетами ОЕТК и секретариатом ТИНА в будущем с целью включения в доклад для своей предстоящей сессии, также информации об аспектах регламентации и экологических аспектах, в частности в ННГ.

14. Рабочая группа просила Европейскую комиссию подготовить также для своей следующей сессии доклад о ходе работы по созданию общеевропейских транспортных коридоров и общеевропейских транспортных зон.

b) Обмен мнениями об изменениях в области транспорта в Европе в связи с интеграционными процессами

Документация: TRANS/WP.5/1999/2; TRANS/WP.5/1999/3 и Add.1; неофициальный документ

15. Рабочая группа заслушала информацию, представленную правительствами Кипра и Эстонии по докладу КЕС о политике в области конкуренции (TRANS/WP.5/1999/2).

16. Рабочая группа заслушала также информацию о проблемах, которые возникают при применении принципов рыночной экономики в секторе внутреннего транспорта в странах, участвующих в создании общеевропейских транспортных коридоров 2 и 5, которая была представлена странами и распространена в документах TRANS/WP.5/1999/3 и Add.1. Было указано, что до сих пор информация в основном носила описательный и качественный характер и что требуется дальнейшая работа в целях реального выявления существующих проблем. В этой связи Рабочая группа поручила секретариату проанализировать эту информацию и подготовить резюме.

17. Рабочая группа ознакомилась с постановлением, которое было принято ЕС 21 июня 1999 года и в котором предусматривается создание механизма структурной политики на этапе, предшествующем вступлению в ЕС (ИСПА), который может оказать существенное влияние на развитие транспортной инфраструктуры в странах - кандидатах на присоединение к ЕС.

c) Наблюдение за прогрессом в транспортном секторе, достигнутым странами переходного периода на пути развития рыночной экономики

Документация: TRANS/WP.5/1999/4; TRANS/WP.5/1998/3 и Add.1

18. На своей двенадцатой сессии Рабочая группа решила продолжить наблюдение за прогрессом в транспортном секторе, достигнутом странами переходного периода на пути развития рыночной экономики, на основе перечня соответствующих показателей (TRANS/WP.5/24, пункт 39).

19. Рабочая группа рассмотрела представленную правительствами информацию и поручила секретариату подготовить резюме с описанием достигнутого до настоящего времени прогресса и основных препятствий, которые возникают в процессе приватизации. Этот документ будет распространен среди заинтересованных стран для представления по нему замечаний, и затем он будет представлен на предстоящей встрече заместителей министров ЕКМТ в качестве документа для следующей Конференции министров.

ПРОЦЕСС ОЦЕНКИ ПРОЕКТОВ В ОБЛАСТИ ИНФРАСТРУКТУРЫ ВНУТРЕННЕГО ТРАНСПОРТА

- а) Оценка проектов в рамках общеевропейских транспортных коридоров № 2, 3, 5 и 9 b) в новых независимых государствах (ННГ)

Документация: TRANS/WP.5/1998/3; TRANS/WP.5/1998/4 и TRANS/WP.5/1999/5

20. Рабочая группа по тенденциям и экономике транспорта (WP.5) на своей одиннадцатой сессии решила продолжить исследование, проводимое по общеевропейским транспортным коридорам за пределами региона ТИНА, т.е. в Беларуси, Республике Молдове, Российской Федерации и Украине. Было решено продолжить деятельность, проводимую в рамках коридоров 2 и 9 b), и начать аналогичную деятельность в рамках коридоров 3 и 5 (TRANS/WP.5/24, пункты 44 и 22). Этот анализ должен охватывать следующие вопросы: i) отбор мер регулирования с учетом положения на транспорте в ННГ, ii) сбор связанной с транспортом информации о физических характеристиках автодорожной и железнодорожной инфраструктуры, а также iii) объемы пассажирских и грузовых перевозок по каждому звену.

21. Рабочая группа рассмотрела новую информацию, представленную правительствами Российской Федерации и Украины (TRANS/WP.5/1999/5), и сочла, что существующая информация может быть использована для определения того, какой вклад можно сделать в процесс оценки любого проекта в будущем. В соответствии с этим она поручила секретариату подготовить записку о соответствующих вопросах, которые необходимо учитывать при оценке проектов в области транспортной инфраструктуры в ННГ, на основе этой информации и других уже подготовленных документов, в частности, с помощью инструментария, разработанного в ходе процесса ТИНА. Эту записку можно будет использовать в качестве основы для разработки рекомендаций для руководящих комитетов ОЕТК. В этой связи следует также принять во внимание доклад, подготовленный Рабочей группой по определению общих критериев, касающихся узких мест, недостающих звеньев и качества обслуживания на сетях инфраструктуры (TRANS/WP.5/R.60).

- б) Конкретные вопросы, представляющие интерес для деятельности по созданию общеевропейских транспортных коридоров

22. На своей одиннадцатой сессии Рабочая группа решила обсудить некоторые конкретные вопросы, представляющие интерес с точки зрения деятельности по созданию ОЕТК и связанные, в частности, с системами автоматической смены колесных пар в ходе железнодорожных перевозок, с использованием переходных геометрических параметров инфраструктуры и с разработкой анализа удельных затрат по созданию инфраструктуры (TRANS/WP.5/24, пункты 25-27).

i) Системы автоматической смены колесных пар в ходе железнодорожных перевозок

Документация: TRANS/WP.5/1999/16

23. Рабочая группа рассмотрела документ о системах автоматической смены колесных пар в ходе железнодорожных перевозок и предложила другим заинтересованным странам (Беларуси, Испании, Республике Молдове, Российской Федерации, Финляндии, Франции и Украине) присоединиться к проводимому в настоящее время исследованию, в частности по коридорам ОЕТК I и II (TRANS/WP.5/1999/16). Секретариату было предложено направить круг ведения этого исследования упомянутым выше странам и проинформировать в этой связи Рабочую группу по железнодорожному транспорту (SC.2).

24. Рабочая группа напомнила, что операции по смене колесных пар представляют собой одну из многочисленных задач, которые решаются на границе, и что окончательная продолжительность остановок зависит от целого ряда проблем, которые анализировались, в частности Рабочими группами по автомобильному и железнодорожному транспорту (SC.1 и SC.2). Она рекомендовала учитывать эти аспекты в ходе проведения испытаний, а также выявить социально-экономические последствия продолжительности времени остановок на границах. В соответствии с результатами исследований Рабочая группа указала, что в будущем можно было бы рассмотреть потенциальную область сотрудничества с упомянутыми выше Рабочими группами.

ii) Переходные геометрические параметры транспортной инфраструктуры

Документация: TRANS/WP.5/1999/6

25. Рабочая группа рассмотрела представленную центральными управлениями проектов ТЕА и ТЕЖ информацию об их переходных геометрических параметрах инфраструктуры (TRANS/WP.5/1999/6) и заявила, что в рамках поэтапных подходов ТЕА и ТЕЖ адекватно решаются трудности, с которыми могут столкнуться страны в краткосрочной и долгосрочной перспективе в ходе обеспечения соблюдения параметров, предписанных в соглашениях СМЖЛ, СЛКП и СМА. Этот поэтапный подход мог бы также способствовать созданию ОЕТК.

26. Рабочая группа поручила секретариату дополнить информацию, содержащуюся в этом документе, в частности о нагрузках на ось и о предельных размерах транспортных средств в проекте ТЕА. По просьбе Рабочей группы делегация Венгрии согласилась собрать информацию об удельных затратах, связанных с инфраструктурой (затраты на строительство, реконструкцию и модернизацию инфраструктуры) с целью повышения существующих инфраструктурных условий в переходных параметрах ТЕА и ТЕЖ и провести экономическое сопоставления различных этапов модернизации инфраструктуры.

iii) Анализ удельных затрат, связанных с инфраструктурой

27. Представитель КЕС заявил, что в ближайшее время должен выйти доклад об удельных затратах по инфраструктуре для стран ТИНА и что после его получения он будет передан в секретариат.

с) Проект оценки потребностей в области транспортной инфраструктуры (ТИНА)

Документация: TRANS/WP.5/1999/7

28. Рабочая группа ознакомилась с резюме проекта окончательного доклада об оценке потребностей в области транспортной инфраструктуры в Центральной и Восточной Европе, переданного ЕК (TRANS/WP.5/1999/7). Представитель секретариата ТИНА также сообщил Группе, что этот проект обсуждается заинтересованными странами и, как ожидается, его окончательный вариант будет представлен на следующей сессии G-24 (февраль или март 2000 года). Представитель секретариата ТИНА подчеркнул, что ТИНА является всего лишь составной частью процесса создания Хельсинкских коридоров. В этом смысле определение сети является краеугольным камнем, вслед за которым может состояться обсуждение таких тем, как: определение минимальной сети, выявление узких мест и разработка единообразных регламентационных рамок.

29. Рабочая группа высказала мнение, что целый ряд инструментов, разработанных ТИНА (например, оценки затрат или принципы финансирования...), могут оказаться полезными для стран, расположенных за пределами региона ТИНА. В этой связи было решено, что Российская Федерация обеспечит координацию деятельности по сопоставлению методологии ТИНА с нынешней практикой и потребностями в ННГ. Весной 2000 года в Брюсселе должно состояться специальное совещание с участием ННГ, секретариата ТИНА, ЕК, секретариата ЕЭК и одной из стран ТИНА (Венгрии) с целью пересмотра результатов работы, полученных координатором. С целью облегчения этой задачи ЕЭК ООН обеспечит перевод методологии ТИНА на русский язык.

ЕВРО-АЗИАТСКИЕ ТРАНСПОРТНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ

Документация: TRANS/WP.5/1999/8; неофициальный документ, подготовленный секретариатом

30. Рабочая группа рассмотрела подготовленную секретариатом записку (TRANS/WP.5/1999/8), в которой определяются, в частности, проблемы, которые возникают на евро-азиатских транспортных соединениях. Она решила, что этот документ может явиться надежной основой для разработки программы работы и поручила секретариату создать неофициальное специальное совещание в Женеве по этому вопросу в первой половине 2000 года. В этом совещании примут участие представители ЕЭК, ЕК, ЭСКАТО и Российская Федерация, а также ее Председатель. Далее она рекомендовала уделить надлежащее внимание также вопросам автомобильной инфраструктуры и морскому транспорту. Она положительно оценила ту поддержку, которую вызвались оказать

директоры СЕТМО и ТРАНСЕМ в связи с подготовкой доклада о морских соединениях, обеспечивающих перевозки между европейскими и среднеазиатскими странами - членами ЕЭК.

ПОМОЩЬ СТРАНАМ ПЕРЕХОДНОГО ПЕРИОДА

Документация: TRANS/WP.5/1999/9; TRANS/1999/11

31. На основе упомянутой выше документации Рабочая группа заслушала информацию о деятельности Инициативы по сотрудничеству в Юго-Восточной Европе (ИСЮВЕ), Специальной программы ООН для стран Средней Азии (СПЕКА), Экономического сотрудничества в Черном море (ЭСЧМ), о ходе работы по реализации проектов ТЕА и ТЕЖ и о деятельности региональных советников, а также Целевого фонда ЕЭК ООН по оказанию помощи странам переходного периода (ТФАКТ).

32. Рабочая группа ознакомилась с решением Комитета по внутреннему транспорту, которое было принято на его шестьдесят первой сессии, об изъятии из ее программы работ перечня по оказанию помощи странам переходного периода и о его распространении в будущем в качестве отдельного документа с учетом поправок, которые были внесены в этот перечень (TRANS/1999/11).

33. В заключение Рабочая группа обсудила возможности оказания финансовой поддержки в рамках мероприятий, направленных на оказание помощи странам переходного периода, и сослалась на Целевой фонд ЕЭК ООН по оказанию помощи странам переходного периода (ТФАКТ). Рабочая группа отметила, что в настоящее время ТФАКТ не располагает средствами для транспортного сектора. В соответствии с решением Комиссии В (51) Рабочая группа предложила правительствам и соответствующим международным организациям и учреждениям делать взносы в Фонд и информировать секретариат о том, для какого вида помощи эти взносы предназначены.

ЕДИНАЯ ЕВРОПЕЙСКАЯ СЕТЬ МЕЖДУНАРОДНЫХ ТРАНСПОРТНЫХ ИНФРАСТРУКТУР

Документация: TRANS/WP.5/1999/10

34. Рабочая группа ознакомилась с изменениями в транспортных сетях СМА, СМЖЛ и СЛКП, а также с ходом реализации проектов ТЕА и ТЕЖ и поручила секретариату представить доклад по этому вопросу на своей следующей сессии.

РАЗРАБОТКА ЕВРОПЕЙСКОЙ СИСТЕМЫ БАЗ ТРАНСПОРТНЫХ ДАННЫХ

Документация: TRANS/WP.5/1999/11

35. Рабочая группа заслушала информацию о прогрессе, достигнутом в деле разработки баз данных ТЕА и ТЕЖ, а также о проводимой в рамках ЕЭК работе в области разработки и внедрения европейской системы баз транспортных данных (СБТД).

36. Рабочая группа указала, что эти данные могут использоваться в будущем для проведения анализа перевозок различными видами транспорта. В соответствии с этим она поручила секретариату сообщить о прогрессе, достигнутом в деле разработки СБТД, на своей предстоящей сессии, в частности об объеме собираемых до настоящего времени данных, а также о том, какие данные могут использоваться с этой целью.

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ТРАНСПОРТА В СРЕДИЗЕМНОМОРЬЕ

37. В ходе своей одиннадцатой и шестьдесят первой сессий соответственно Рабочая группа и Комитет по внутреннему транспорту рассмотрели вопросы, касающиеся транспорта в Средиземноморье (TRANS/WP.5/24, пункты 72-78; ECE/TRANS/128, пункты 36-40).

а) Постоянно действующая связь между Европой и Африкой через Гибралтарский пролив

Документация: E/1999/20

38. Рабочая группа ознакомилась с докладом, в котором содержится оценка исследований, связанных с проектом, за период 1997-1998 годов и который был представлен ЕЭК и Экономической комиссией для Африки (ЭКА) в соответствии с резолюцией 1997/48 ЭКОСОС, и просила представить ей также любую новую информацию по этому проекту на ее предстоящей сессии.

б) Центры исследований в области транспорта и Транспортный учебный центр для Средиземноморья

Документация: TRANS/WP.5/1999/12 и Add.1

39. Директор СЕТМО рассказал о деятельности, проведенной Центром в прошлом году (TRANS/WP.5/1999/12/Add.1).

40. Он подчеркнул важное значение деятельности СЕТМО в качестве секретариата ГМТЗС (Группа министров транспорта Западного Средиземноморья), а также той поддержки, которую он оказывает Генеральному директорату транспорта ЕК с целью развития партнерства Евромед в области транспорта.

41. Директор ТРАНСЕМ рассказал о деятельности своего Центра и подчеркнул, что ТРАНСЕМ в настоящее время в основном осуществляет свою деятельность в Балканском регионе, где был создан специальный исследовательский форум (Транспортный исследовательский форум в Юго-Восточной Европе (СЕТРЕФ)).

42. В соответствии с просьбой Рабочей группы директоры СЕТМО и ТАНСЕМ согласились представить доклад на следующей сессии WP.5 о результатах работы, проводимой обоими центрами.

с) Общеввропейская транспортная зона для Средиземноморья

Документация: TRANS/WP.5/1999/13 и TRANS/WP.5/1999/14

43. В соответствии с просьбой, высказанной Рабочей группой на ее одиннадцатой сессии (TRANS/WP.5/24, пункт 78) директор CETMO представил доклад о ходе работы, проводимой в рамках общеевропейской транспортной зоны применительно к Средиземноморью (TRANS/WP.5/1999/13). В частности, Рабочая группа заслушала информацию о результатах работы первого совещания Транспортного форума Евромед и отметила, что второе совещание планируется провести в начале 2000 года. Он указал на сложившееся тесное сотрудничество Европейской комиссии в рамках ее программы работы и стратегии для Евросредиземноморского партнерства.

44. Представитель Европейской комиссии рассказал в общих чертах об основных опасениях ЕК в этой области и о перспективах достижения устойчивого прогресса в предстоящем году.

45. Рабочая группа ознакомилась с этой информацией и выразила свою готовность оказать полную поддержку созданию ОЕТЗ в Средиземноморье, в частности в области облегчения перевозок. В этой связи и в связи с программой работы CETMO она высказала мнение о необходимости организации совещания со странами региона с целью содействия присоединения этих стран к существующим международным соглашениям в области транспорта. Директор CETMO заявил, что он готов попытаться организовать такое мероприятие в предстоящем году при поддержке ЕЭК ООН.

46. Рабочая группа просила директора CETMO и ЕК представить соответствующую информацию по этому вопросу на своей следующей сессии.

ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ НА 2000-2004 ГОДЫ

Документация: TRANS/WP.5/1999/15

47. Рабочая группа утвердила свою программу работы, содержащуюся в приложении к настоящему докладу.

ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

а) Сроки проведения следующей сессии

48. Рабочая группа приняла к сведению, что ее тринадцатую сессию в предварительном порядке планируется провести 12-14 сентября 2000 года.

b) Перспективы работы в рамках повестки дня следующей сессии

49. В рамках своей программы работы Рабочая группа решила сосредоточить свою деятельность в ходе следующей сессии на ограниченном числе вопросов.

УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА

50. Рабочая группа решила, что доклад о работе ее двенадцатой сессии должен быть подготовлен Председателем и заместителем Председателя с помощью секретариата для представления Комитету по внутреннему транспорту.

Приложение

ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ НА 2000-2004 ГОДЫ

ПОДПРОГРАММА 02.1: ТЕНДЕНЦИИ И ЭКОНОМИКА ТРАНСПОРТА

Обзор общих тенденций развития транспорта и транспортной политики и анализ конкретных экономических проблем на транспорте

Очередность: 1

Пояснение: Рассмотрение общих тенденций развития транспорта и конкретных экономических проблем на транспорте, включая развитие транспорта в регионе Средиземноморья, и обмен соответствующей информацией.

Планируемая работа: Комитет и Рабочая группа по тенденциям и экономике транспорта (WP.5) рассмотрят и проведут следующие мероприятия:

ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

- a) Исследование экономических аспектов перевозок и ежегодный обзор изменений в области транспорта с учетом i) интеграционных процессов в регионе ЕЭК и ii) текущих процессов реформ в странах переходного периода посредством наблюдения за текущими изменениями на транспорте для выявления, стимулирования и распространения позитивных примеров развития транспорта. Ожидаемый результат: годовой доклад о развитии транспорта.

Очередность: 2

- b) Периодическое рассмотрение новых важных изменений в политике, касающихся внутреннего транспорта в странах - членах ЕЭК ООН, для повышения транспарентности процесса средне- и долгосрочного развития транспорта. Рабочая группа WP.5 будет рассматривать все общие и конкретные решения, которые были в последнее время приняты в странах-членах и которые могут иметь определенные последствия для организации перевозок. Ожидаемый результат: доклады об изменениях в области внутреннего транспорта в странах-членах (каждые пять лет); доклад о конкуренции в транспортном секторе (2000 год).

Очередность: 2

- c) Рассмотрение основных европейских транспортных магистралей для обеспечения транспортного сообщения с периферийными районами. Ожидаемый результат: доклад о развитии транспорта в общеевропейских транспортных зонах (2000 год).

Очередность: 1

- d) Рассмотрение возможности продления общеевропейских транспортных коридоров за пределы ЕС и стран, являющихся ассоциированными членами ЕС. Ожидаемый результат: доклад с указанием и оценкой важных проектов по развитию

общеевропейских транспортных коридоров № 2, 3, 5 и 9 b) (2000 год); доклад о ходе работы по созданию общеевропейских транспортных коридоров (2000 год); доклад о проекте по оценке потребностей в области транспортной инфраструктуры (ТИНА) (2000 год); доклад по проблемам, касающимся, в частности, применения принципов рыночной экономики в секторе внутреннего транспорта (2000 год).

Очередность: 1

- e) Исследование взаимосвязи соглашений ЕЭК ООН (СМА, СМЖЛ, СЛКП и Протокола к нему, СМВП) и проектов (ТЕА, ТЕЖ) с процедурой планирования общеевропейской транспортной сети, включая евро-азиатские маршруты, в целях:

Очередность: 1

определения основных международных транспортных маршрутов, которые предстоит рассмотреть на предмет их улучшения и модернизации, с указанием приоритетов и составлением соответствующего графика работ с учетом тех участков сетей, где имеются узкие места и недостающие звенья;

оценки затрат по этому плану развития инфраструктуры и внесения предложений по его финансированию.

Ожидаемый результат: годовой доклад о взаимосвязанной европейской сети международной инфраструктуры транспорта, доклад о евро-азиатских транспортных соединениях (2000 год); доклад по узким местам в трансъвропейской железнодорожной сети (ТЕЖ) (2000 год).

- f) Сбор данных о капиталовложениях в транспортную инфраструктуру и изучение влияния, которое оказывают на такую инфраструктуру изменения в распределении перевозок между различными видами транспорта, с учетом, в частности, внешних издержек для определения взаимодействия между мероприятиями по развитию инфраструктуры и отдельных видов транспорта.

Очередность: 1

- g) Транспорт-2000 в Центральной и Восточной Европе. Рассмотрение конкретных тем, связанных с ситуацией на транспорте в Центральной и Восточной Европе, для повышения эффективности работы транспорта в странах с переходной экономикой.

Ожидаемый результат: годовой доклад о развитии системы банков данных в странах с переходной экономикой.

Очередность: 3

- h) Деятельность по оказанию помощи странам с переходной экономикой в институциональной адаптации органов государственного управления и транспортных предприятий к условиям рыночной экономики, включая также поддержку по линии Целевого фонда ЕЭК ООН по оказанию помощи странам с переходной экономикой

(ТФАКТ) 1/. Ожидаемый результат: годовой доклад по вопросу об оказании помощи странам с переходной экономикой; доклад о прогрессе, достигнутом странами с переходной экономикой на пути развития рыночной экономики (2000 год).

Очередность: 1

- i) Укрепление сотрудничества со средиземноморскими центрами научных исследований и подготовки кадров; итоги этой работы будут представляться Комитету, с тем чтобы все страны - члены ЕЭК могли воспользоваться результатами осуществленной деятельности, включая организацию рабочих совещаний. Ожидаемый результат: годовой доклад о деятельности центров научных исследований и подготовки кадров.

Очередность: 2

- j) Содействие широкому применению международных транспортных соглашений, в частности в целях стимулирования присоединения к ним средиземноморских стран.

Очередность: 3

- k) Информирование об исследованиях, касающихся создания постоянно действующей транспортной связи Европа-Африка через Гибралтарский пролив. Ожидаемый результат: годовой доклад о ходе изучения вопроса о постоянно действующей связи Европа-Африка через Гибралтарский пролив.

Очередность: 3

МЕРОПРИЯТИЯ, ОГРАНИЧЕННЫЕ ВО ВРЕМЕНИ

- l) Рассмотрение вопроса о воздействии мер регулирования на транспорте в целях выявления потребностей в транспортной инфраструктуре и изучения аспектов, характерных для новых независимых государств (ННГ). Ожидаемый результат: доклад о мерах регулирования на транспорте в ННГ (2000 год).

Очередность: 1

- m) Последующая деятельность в контексте Конференции по транспорту и окружающей среде: разработка и осуществление программ по созданию привлекательных транспортных сетей с учетом таких аспектов, как взаимодействие между различными видами транспорта, эксплуатационная совместимость и экологические чистые транспортные средства 2/.

1/ Подробный перечень мер приведен в документе TRANS/WP.5/1999/13.

2/ В дополнение к мероприятиям, предусмотренным в вышеуказанном пункте, Рабочая группа хотела бы принять участие в деятельности в области транспорта и окружающей среды, касающейся, в частности, разработки методологий создания баз данных, осуществления научных программ, оказания помощи странам с переходной экономикой, подготовки экологических руководящих принципов, оценки внешних издержек, анализа вопросов, связанных с защитой уязвимых районов (см. также пункты I c), d), g), h); III e); IV c), f) в Программе совместных действий (ECE/RCTE/CONF./3/FINAL)).